

**Listy**



**Listy**

Listy Ason-klubu, **krásně informační** bulletin nejen pro mladé a nezavedené autory západních Čech. Ročník XXIX, 2020, letos Listy č. 3 (od r. 1992 až dosud už Listy č. 264) z 28. 2. 2020. Stran 8, náklad 300 výtisků. Redakce: Helena Šlesingerová. Vydal Ason-klub Knihovny města Plzně, p. o., jako barevné bříško Plže č. 3/2020 za laskavého přispění Města Plzně. **N e p r o d e j n é !**  
\*\*\*\*\*

**MILÍ PŘÁTELÉ...**

***„Literatura je zázrak života,  
pro který nelze zřídit žádné ministerstvo.“***

(Jan Hanč)

\*

**BYLO NEBYLO**

...Ministerstvo literatury zřídit nelze. Jsou tu jen *mini* nebo *miny*...

Například e-mailová diskuse Střediska západočeských spisovatelů o formě společného autorského čtení v květnu na veletrhu Svět knihy Praha byla letos opravdu výbušná.

Básník **Vít Procházka** z Horažďovic v únoru opět navštívil krajské město a poslal nám poslední mini báseň s plzeňskou tematikou...



**McPilsen's**

*Na Americké v mekáči  
hambáče se protáčí.  
Po hektolitrech teče kola,  
hrany osolené zpola  
skákají saltem do břicha.*

(Horažďovice, 3. 2. 2020)

Tentokrát jsme se už ale ohradili. Proč jen ho Plzeň nikdy neinspiruje k něčemu vzletnému?! Poeta bez urážky odpověděl: „*Cítím se být královským městem inspirován nadpozemsky též. Ba dokonce primárně. Budiž důkaz: <http://vitprochazka.blogspot.com/>.*“ – A skutečně! Samá *Plzeňhaiku!*

\*

## OZNÁMENÍ

**\* VYŠLY DVA SVAZKY VRCHLICKÉHO DOPISŮ A BÁSNÍ!**



Básník **Milan Šedivý** oznamuje, že z korespondence **Jaroslava Vrchlického** slánské učitelce Justýně Vondroušové edičně zpracoval a vydal dvě nové knihy v kazetě. - První svazek, *Jaroslav Vrchlický své milence*, má 508 stran, obsahuje 550 dopisů Vrchlického (a básně nevybrané do sbírky), 12 dopisů Vondroušové, komentáře a editorské vysvětlivky, předmluvu, 2 bloky barevného obrazového doprovodu, doslov a rejstřík. Druhý svazek, *Písně Viviany*, má 132 stran, zahrnuje 86 dosud nepublikovaných a neznámých básní plus jedno autorské motto. Závěrem pak chronologické řazení básní dle vzniku. - Vrchlický a Vondroušová se pro korespondenci pojmenovali zástupnými jmény, která vycházejí z bretonské mytologie: on je kouzelník Merlin, ona kouzelnice Viviana. Zástupná jména byla jednak praktickou diskrétní šifrou, měla však i svou poezii a vnášela do vztahu půvab. Korespondence spadá do čtyř let v rozmezí 1904-1908, kdy Vrchlický tvořil své vrcholné sbírky *Korálové ostrovy*, *Strom života* či *Meč Damoklův*. Texty je možné ochutnat a box s knihami si objednat na stránkách [milan-sedivy.webnode.cz](http://milan-sedivy.webnode.cz) za 430,- Kč včetně poštovného. (2. 2. 2020)

\*

## (NEJEN) LITERÁRNÍ POZVÁNKY

\* **Až do 8. března 2020** Knihovna města Plzně zve do foyer Polanovy síně KMP (B. Smetany 13) na malou výstavu *Karel a Josef – bratři Čapkové*. Vstup volný.

\* **V pondělí 2. března 2020 v 19:00 hodin** jste zváni do Vinyl Clubu - Art Café (Plzeň, nám. Míru / Klatovská třída 138) na další kulturní podvečer. Tentokrát vystoupí spisovatelé **Milan Čechura** a **Ivo Fencel**. Hudbou doprovází Plzeňské bluesové trio Jana Máchy.

\* **V úterý 3. března 2020 v 18:00 hodin** Vás Knihovna města Plzně zve do Obvodní knihovny Skvrňany (Macháčkova 28) na další *Koncert mezi knihami*. Tentokrát Keiko & Pepa: *Blues-country-soul-rock evergreeny*. Vstupné 80,- Kč.

\* **Ve čtvrtek 5. března 2020 v 16:00 hodin** Vás Knihovna města Plzně zve do čítárny Ústřední knihovny pro dospělé (B. Smetany 13) na program *Copa čtete, Plzeňáci?* Povídání nejen o knížkách. Tentokrát *Svátek mají ženy, čtenáři a knihy*. Vstup volný.

\* **Ve čtvrtek 5. března 2020 v 19:00 hodin** Vás Studijní a vědecká knihovna Plzeňského kraje zve do své hlavní budovy (Plzeň, Smetanovy sady 2) na *večerní prohlídku*.

\* **V pátek 6. března 2020 v 10:00 hodin** Vás Knihovna města Plzně zve do Obvodní knihovny Bory (Klatovská 109) na další *Čtení pro nejmenší*. Vstup volný.

\* **Od 9. do 31. března 2020** Vás Knihovna města Plzně zve do foyer Polanovy síně (B. Smetany 13) na malou výstavu *Josef Mánes*. Vstup volný.

\* **V pondělí 9. března 2020 v 18:00 hodin** Vás Knihovna města Plzně zve do M-klubu Obvodní knihovny Skvrňany (Macháčkova 28) na přednášku PaedDr. Věry Kubové *Božena Němcová – mýty a skutečnost*. Vstupné 50,- Kč.

\* **V úterý 10. března 2020 v 17:00 hodin** Vás Knihovna města Plzně zve do Polanovy síně (B. Smetany 13) na další díl cyklu *Publicisté.cs - Aktuálně (63)*, tentokrát s **Hanou Voděrovou** (Vítaný host). Vstup volný.

\* **Ve čtvrtek 12. března 2020 v 17:00 hodin** Vás Studijní a vědecká knihovna Plzeňského kraje zve do své hlavní budovy (Plzeň, Smetanovy sady 2) na Literární čaje o páté. Autorské čtení plzeňského básníka **Jakuba Fišera**: Láska a jiná zvířata.

\* **V úterý 17. března 2020 v 16:30 hodin** Vás Knihovna města Plzně zve do Polanovy síně (B. Smetany 13) na krátké slavnostní vyhlášení Čtenáře roku města Plzně 2020. (V roce 350. výročí úmrtí J. A. Komenského knihovny hledaly nejlepšího Čtenáře učitele.)

\* **V úterý 17. března 2020 v 17:00 hodin** Vás Knihovna města Plzně zve do Polanovy síně (B. Smetany 13) na Hašlerky – život a písničky Karla Hašlera v podání Šimona Pečenky. Vstup volný.

\* **V úterý 17. března 2020 v 17:00 hodin** zve Mezigenerační a dobrovolnické centrum TOTEM Doubravka (Plzeň, Těšínská 26) na literární pořad k 200. výročí narození Boženy Němcové Milovaná i zatracovaná Barunka. Účinkuje Poetické divadlo.

\* **V úterý 17. března 2020 v 17:00 hodin** Vás Studijní a vědecká knihovna Plzeňského kraje zve do Románské knihovny (Plzeň, nám. Republiky 12) na autorské čtení. **Anne Delaflotte Mehdevi**: Divadlo světa.

\* **Ve čtvrtek 19. března 2020 v 16:00 hodin** Vás Knihovna města Plzně zve do čítárny Ústřední knihovny pro dospělé (B. Smetany 13) na program Copa čtete, Plzeňáci? Povídání nejen o knížkách. Tentokrát Publikace o vlivu přírody na zdraví. Vstup volný.

\* **V pátek 20. března 2020 v 10:00 hodin** Vás Knihovna města Plzně zve do Ústřední knihovny pro děti a mládež (B. Smetany 13) na další Čtení pro nejmenší. Vstup volný.

\* **V pondělí 23. března 2020 v 17:00 hodin** zve Mezigenerační a dobrovolnické centrum TOTEM (Plzeň, Kaznějovská 51) do Čtenářského klubu. Radkou Bartoškovou tentokrát s o knize **Thomase Louise Bergera** Malý velký muž. Přečtěte knížku a přijďte se podělit o své zážitky. Vstup volný.

\* **V úterý 24. března 2020 v 17:00 hodin** Vás Studijní a vědecká knihovna Plzeňského kraje zve do všeobecné studovny své hlavní budovy (Plzeň, Smetanovy sady 2) na přednášku profesora **Martina Hilského** William Shakespeare – Něco za něco. Procházka dramatem o zneužití moci v dobovém kontextu.

\* **V úterý 24. března 2020 v 18:00 hodin** jste zváni do prostor DEPO2015 (Plzeň, Presslova 14) na besedu s autorským čtením **Kateřiny Farné** z knihy Jak jsem potkala Brusel (Grada 2019).

\* **Ve čtvrtek 26. března 2020 v 16:00 hodin** Vás Knihovna města Plzně zve do Knihovny Bolevec (Západní 18) na další Čtení pro nejmenší. Vstup volný.

\* **Ve čtvrtek 26. března 2020 v 17:00 hodin** Vás Západočeská galerie v Plzni zve do přednáškového sálu Výstavní síně „13“ (Pražská 13) na Slova, slova, slova. Autorské čtení z vlastní tvorby Střediska západočeských spisovatelů moderují **Daniela Kovářová** a **Jiří Hlobil**. Dále účinkují **Milan Čechura**, **Tereza Čermáková**, **Ivo Fencel**, **Václav Gruber**, **Markéta Jansová**, **Tamara Koprivová**, **Peggy Kýrová**, **Jaroslava Málková**, **Karel Pexidr**, **Jitka Prokšová**, **Romana Schuldová**, **Marie Špačková**, **Vlasta Špinková**, **Zdeňka Ulčová Gallová**, **Vlastimil Toman** a **Ivan Vičar**.

\* **V pátek 27. března 2020 v 18:00 hodin** Vás Západočeská galerie v Plzni zve do přednáškového sálu Výstavní síně „13“ (Pražská 13) na Plzeňská zastavení Bedřicha Smetany. Literárně-dramatický pořad ze života B. Smetany. Účinkuje Poetické divadlo.

\* **V pondělí 30. března 2020 v 18:00 hodin** Vás Knihovna města Plzně zve do M-klubu Obvodní knihovny Skvrňany (Macháčkova 28) na autorské čtení prozaika **Václava Grubera** *Bezprostřední příčina smrti*. Vstup volný.

\* **V pondělí 6. dubna 2020 v 19:00 hodin** jste zváni do Vinyl Clubu - Art Café (Plzeň, nám. Míru / Klatovská třída 138) na další kulturní podvečer. Tentokrát vystoupí architekt, spisovatel a dokumentarista **Jiří Boudník** se skvělým pořadem dle nové knihy *A zalévej kytky (příběh uprchlíka)*. Večer na téma emigrace, uprchlíci, běženci aj. hudbou, otázkami a čtením doprovází **Kamil Pešťák**.

\*

## (NEJEN) LITERÁRNÍ SOUTĚŽE A CENY

\* **PŘÍBRAM HANUŠE JELÍNKA 2020.** Knihovna Jana Drdy Příbram vyhláší **XXIV. ročník literární soutěže Příbram Hanuše Jelínka**. Soutěž je určena všem autorům z celé republiky a bude hodnocena v pěti věkových kategoriích: 12-15 let, 16-19 let, 20-23 let, 24-60 let a nad 60 let. Lze zaslat elektronicky původní, dosud nepublikované a do jiné soutěže nepřihlášené práce v češtině nebo slovenštině, z oboru **poezie** max. 3 básně a z oboru **prózy** max. 6 stran A4. Autor ve zvláštním souboru přiloží vyplněnou přihlášku s údaji: jméno a příjmení, datum narození, adresu bydliště, telefon a e-mail (autoři nejmladší kategorie pak také jméno a příjmení, bydliště a kontakty svého zákonného zástupce), souhlas se zařazením těchto osobních údajů do databáze soutěžících a souhlas s publikováním své soutěžní práce v almanachu, který bude vydán na podzim v tištěné podobě a zveřejněn v elektronické podobě na webových stránkách knihovny. **Uzávěrka je 30. dubna 2020.** Adresa: [jelinek@kjd.pb.cz](mailto:jelinek@kjd.pb.cz). Texty bude hodnotit čtyčlenná odborná porota, v každé kategorii budou uděleny 3 ceny, porota si též vyhrazuje právo případně ceny neudělit. Autoři vítězných prací budou odměněni tištěným sborníkem a věcnými cenami. Slavnostní vyhlášení výsledků soutěže proběhne v říjnu v rámci akce Týdne knihoven. Více informací a přihláška na <https://www.kjd.pb.cz/archiv/12-upoutavka-leva/698-vyhlasujeme-literarni-soutez-pribram-hanuse-jelinka-2020>.

\* **STŘÍPKY Z RÁJE 2020.** Městská knihovna Antonína Marka Turnov ve spolupráci s Tiskárnou Apromotion Turnov vyhlásila **III. ročník literární soutěže Strípky z Ráje**. Patronem ročníku je spisovatel, scenárista a hudebník Jaroslav Rudiš, který z Českého ráje pochází. Soutěž je určena autorům z celé ČR od 15 do 99 let. Lze zaslat původní, dosud knižně nepublikované texty **poezie** (max. 4 normostrany) a **prózy** (max. 8 normostran, možno též úryvek z románu) v českém jazyce, na téma **Český ráj** (může to však být zcela volná asociace) nebo **knihovnictví** (neboť knihovna v Turnově v roce 2020 oslaví 200 let od svého vzniku). Každý autor smí obeslat obě kategorie. **Uzávěrka je 30. dubna 2020.** Adresa pro příspěvky v elektronické podobě (ideálně ve formátu .doc): [soutez@knihovna.turnov.cz](mailto:soutez@knihovna.turnov.cz), adresa pro příspěvky v tištěné podobě: *Městská knihovna Antonína Marka Turnov, příspěvková organizace, Jeronýmova 517, 511 01 Turnov* (v tomto případě zašlete i CD se soutěžním textem). Obálku označte heslem *Strípky z Ráje*. Soutěž je anonymní, práce nepodepisujte, přiložte zvláštní list/soubor se jménem, přezdívkou, datem narození, adresou bydliště, telefonem a e-mailem. Zasláním příspěvku do soutěže zároveň dáváte souhlas se zpracováním osobních údajů pro účely soutěže a v případě ocenění se zveřejněním svého textu ve sborníku. Prózu bude posuzovat odborná porota ve složení Iva Procházková, Marek Dobrý a Štěpán Kučera, poezii Julies Benko, Marie Iljašenko a Pavlína Lodeová. V každé žánrové kategorii budou oceněni tři nejlepší autoři v pořadí, v případě mimořádně kvalitních textů mohou být udělena i čestná uznání. Pořadatel si také vyhrazuje právo všechny ceny neudělit. Slavnostní vyhlášení výsledků proběhne v říjnu 2020 v Turnově. Vybrané texty budou otištěny ve sborníku *Strípky z Ráje III*. Více na [www.stripkyzraje.cz](http://www.stripkyzraje.cz).

\*

## KDE PUBLIKOVAT? KDE SE PREZENTOVAT?

\* **DOBŘE BÁSNĚ.** Tachovský spisovatel **Karel Koryntka** připravuje k vydání sbírku amatérské poezie s názvem *Dobře básně*. Nemáte náhodou nějaké v šuplíku? Téma je neomezené, preferuje prý spíše díla vážná a lidsky zaměřená. Vydání sice nemůže závazně slíbit, ale bude rád za příspěvek a odpoví všem. Kontakt: [koryntka@seznam.cz](mailto:koryntka@seznam.cz) (o něm na [www.koryntka.php5.cz](http://www.koryntka.php5.cz)).

(18. 2. 2020)

\*

## LITERÁRNÍ GRANTY A STIPENDIA

\* **DOTAČNÍ PROGRAM PLZEŇSKÉHO KRAJE K PODPOŘE LITERÁRNÍ TVORBY A PUBLIKAČNÍ ČINNOSTI 2020.** Plzeňský kraj vyhlásil *dotační program Podpora literární tvorby a publikační činnosti 2020*. Cílem je podpořit vydávání neperiodických publikací a rozvoj literární tvorby se vztahem k Plzeňskému kraji, a to ve třech tematických okruzích: **1) Původní autorská tvorba vztahující se k Plzeňskému kraji** (poezie, próza, drama), **2) Odborné autorské publikace** (prezentace a dokumentace historického a kulturního dědictví kraje, zejména architektury, historických osobností a událostí), **3) Dokumentačně historické publikace obcí a spolků s podílem autorského textu minimálně 50 % obsahu díla** (např. prezentace historie, archivních materiálů, vzpomínky pamětníků apod.). O dotaci se mohou ucházet fyzické osoby (spisovatelé, začínající autoři), fyzické osoby podnikající a právnické osoby (vydavatelé, nakladatelé, spolky aj.). Žadatel musí mít sídlo na území PK, nebo musí mít přímou souvislost s krajem jeho dílo. Z programu nelze podpořit tvorbu a vydávání audiovizuálních děl ani tvorbu a vydání samostatné audioknihy. V tematickém okruhu č. 3 nelze podpořit propagační publikace obcí a spolků, publikace prezentující pouze obrazový materiál (fotografie, obrazy, kresby apod.) a publikace sloužící k rozvoji a propagaci cestovního ruchu. Projekt musí být realizován v době od 1. ledna 2020 do 30. června 2021. Dotace je poskytována zejména na přípravu, předtiskovou přípravu a vydání díla (např. tisk, grafika) nebo na aktualizované vydání již dříve vydaného díla. Jeden žadatel může podat pouze jednu žádost. Z dotace je možné hradit maximálně 90 % skutečně vynaložených celkových nákladů. Minimální výše poskytnuté dotace na jeden projekt může činit 20 000,- Kč, maximální výše 150 000,- Kč. (Celkem budou letos rozděleny 3 000 000,- Kč.) Úspěšný žadatel obdrží peníze jednorázově na účet nejpozději do konce roku, podmínkou je však do 30. 11. 2020 předložit finální předtiskovou přípravu. Žádost včetně příloh se podává výhradně elektronicky prostřednictvím aplikace eDotace (<http://dotace.plzensky-kraj.cz/>), originály dokumentů je nutné naskenovat a vložit ve formátu \*.pdf. (Spisovatelé, kteří nemají možnost skenování, mohou požádat o bezplatnou pomoc např. v kterékoliv knihovně.) Při posuzování bude odborná komise upřednostňovat neziskové projekty, zohledňovat přínos pro obor (umělecká či odborná úroveň díla), působnost z územního hlediska (míra souvislosti projektu s Plzeňským krajem), obsahové a formální zpracování projektu včetně povinného podílu textu (tematický okruh č. 3), reálnost a rozsah projektu včetně přiměřenosti nákladů. **Žádosti lze podávat průběžně od 15. ledna do 31. července 2020 do 14:00 hodin** (doporučuje se však neotálet, neboť vyhlášovatel má právo po vyčerpání objemu přidělených finančních prostředků přijímání dalších žádostí ještě před termínem uzávěrky zastavit). Podrobné informace na <https://dotace.plzensky-kraj.cz/verejnost/dotacnititul/794/>. Případné dotazy ochotně zodpoví PhDr. Pavel Suk, Ph. D. (tematický okruh 1, 3), e-mail: [pavel.suk@plzensky-kraj.cz](mailto:pavel.suk@plzensky-kraj.cz), tel.: 377 195 470, 734 524 010 a **Mgr. Pavlína Steidlová** (tematický okruh č. 2, 3), e-mail: [pavlina.steidlova@plzensky-kraj.cz](mailto:pavlina.steidlova@plzensky-kraj.cz), tel.: 377 195 799; 733 698 613.

\*

**OHLASY \* REFLEXE \* POVÍDKY \* BÁSNĚ \* KRITIKY**  
**Vstup na vlastní nebezpečí!**

**\* MAREK VELEBNÝ: Fenclův „Veřejný nepřítel“:**

*Právě jsem o nedělním ránu před vstáváním na jedno nadechnutí přelouskal Fenclovu novou knížku s názvem **Veřejný nepřítel**. Nebyl to problém, neboť útlá knížečka má pouhých třicet stran. Ač mám Iva Fencla rád, rád čtu jeho knihy a považuji ho za přítele a vtipného společníka, ne vždy jsem jeho literární tvorbu pochopil a náležitě ocenil. Také tentokrát jsem asi potřetí či počtvrté fungoval i jako pomyslný spojovací článek mezi autorem a finálním výtiskem knihy, kdy jsem pomohl Ivovi přivést knihy z příbramské tiskárny. Nyní se v Dlouhé ulici v Příbrami nedalo vůbec zaparkovat a několikrát jsem objížděl centrum, než Ivo přinesl svou novou nadílku. Ovšem objem i počet výtisků byly teď nižší než při minulých cestách. Ale abych to nezapomněl zdůraznit: opravdu mne knížka velmi potěšila. Řadím ji k Fenclovým nejpodařenějším, snad možná k nejlepším, co kdy napsal a vydal. A ne proto, že je tak krátká a útlá. Ivo mi prozradil, že se jedná o určité pokračování vzpomínek z titulu **Občan Starého Plzeňce**, tedy ne už o vzpomínky na dětství v základní škole, ale o vzpomínky pozdější, tedy z gymnasia a veškerých apod.*

*Jak jsem již uvedl, přečetl jsem tuto útlou knížečku na jeden záťah, což sice není tak těžké, ale byl jsem velmi potěšen a spokojen. Jednak byl Ivo na rozdíl od dřívějších knih opravdu stručný, výstižný, možná až moc, snad mohl někdy vtipné příhody ze života trochu víc rozvinout. Ale opravdu tento text považuji za jeden z jeho nejpovedenějších, neboť jsem se do autora, respektive textu opravdu vcítil, pochopil ho a dal mu za pravdu, že tentokrát mu jeho věrný přítel Sancho Panza jako jeho Pražané rozumí. Jak v úvodu, tak i v mnoha dalších částech knížky jsem cítil, jako bych podobný život prožil sám nebo jako bych to podobně napsal. Nutno dodat, že mě aspoň v tuto chvíli Ivo inspiroval, neboť před lety jsem nechal v pomyslném šuplíku, tedy v reálu textového souboru v počítači své nezveřejněné pokusy o memoáry a možná by stálo za úvahu sfouknout z nich prach. Ivo, díky moc za tuto knihu a inspiraci. Jistě by i mnoho našich společných zážitků z výletů a tvých čtení, kam jsem tě doprovázel nebo odvážel, stálo za zamyšlení, zda se tam nenajde nějaká veselá příhoda z natáčení. Snad jen si nejsem jistý, zda bylo nutné do knížky zařadit několik veršů, ale měly se asi hodnotit v kontextu střední školy, takže vlastně proč ne.*

(Plzeň, 23. 2. 2020)

\*

## ROZHOVOR

### MARKÉTA JANSOVÁ DNES

**Markéta Jansová byla dřív známa jako Markéta Irová. Ivo Fencl jí kladl otázky v únoru 2020**

***Jsi rovněž překladatelka: kolik vlastně jsi už přeložila knih?***

Momentálně pracuji na svém devatenáctém překladu a vyšlo jich zatím jedenáct.

***To je slušné.***

O takovém čísle se mi po teprve čtyřech letech překládání ani nesnilo. Je ovšem pravda, že téměř polovinu tvoří knihy pro školáky a předškoláky, které jsou zpravidla dost malé rozsahem.

***Ostatek?***

Další desítka zahrnuje naučné a odborné knihy, z poslední doby ale především beletrii pro ženy.

***Co se ti povedlo nejvíc?***

Zatím asi největší radost mám ze dvou dílů *Nejzlobivějšího jednorožce*, tam jsem se mohla po tvůrčí stránce skutečně vyřádit.

***Ale vím, že překládáš i pro dospělé.***

Z dospěláckých titulů se teď nejvíc těším na *Zůstat s Lucy* od Tammy Greenwoodové, překlad jsem odevzdala nedávno. Je to neskutečně nádherný, čtivý příběh; hlavní hrdinku jsem si doslova zamilovala. Překládám pouze z angličtiny, ale časem bych ráda přibrala ještě francouzštinu.

***A není to jen sen?***

Kdepak. A mým velkým snem také je překládat anglicky píšící indické autorky, jejichž knihy hojně čtu ve volném čase.

***Jak vnímáš vlastní šance, své místo na nebi a zemi a vlastní časové možnosti jako básnířka a prozaička?***

V oblasti vlastní tvorby si připadám tak trochu jako znovuzrozená. Od poslední vydané sbírky před dvanácti lety mě provázel silný tvůrčí útlum. Vlivem pracovního a pak hlavně rodinného života jsem dost zpraktičtěla a múzy ne a ne přiletět. Ale postupně se vracet začaly, takže teď mám naopak dlouhodobě velice plodné období. I proto je pro mě v roce 2020 klíčová příprava nové sbírky. Snad i posun v mé dlouho chystané tragikomické próze, jejímž ústředním tématem bude introvertní mateřství a rodičovství. Ve spolupráci s nějakým šikovným kreslířem bych také ráda dala dohromady říkankovou knížečku pro děti.

***Také ti dělají radost děti?***

Aby ne. Myslím, že děti dělají radost už jen tím, že jsou. Užívám si jedinečnou povahu každého z nich, a že jsou to kolikrát parádní kontrasty. Měli jsme štěstí na tři kluky, takže je to u nás pěkně pestré, hlučné a divoké. Asi nejvíc mě však v poslední době potěšilo, že náš nejstarší osmileták propadl...

***Aj. O třídu níž?***

Ne. Ne! *Klubu tygrů* Thomase Breziny. A prakticky teď nedá tu knihu z ruky.

***Přála by sis tady v Listech Ason-klubu ještě něco dodat?***

Ještě mě napadlo – a ne že bych chtěla místo podaného prstu utrhnout hned celou ruku – že se už dlouho odhodlávám k tomu, že bych zase publikovala nějaké své básně v Plzi. Nemohl bys mě nasměrovat, komu je poslat?

***Samozřejmě Janě Horákové.***

A je u toho nějaké schvalovací kolečko? Víím, že kdysi to šlo přes Vlád'u Gardavského, ale to už je asi pravěk, ne? A není to beztak už na několik vydání dopředu obsazené?

***Ale Markéto, tak to bývá. A kdo nevydrží stát frontu, má smůlu. A to ty nejsi.***

Snad ne. Ale, mimochodem, teď jsem kývla již na dvacátý a jedenadvacátý knižní překlad.

***Jak zkrátka nastoupíš do vlaku...***

... tak není samozřejmostí vyskakovat.

(Plzeň, 6. 2. 2020)



**\* IVO FENCL: Nejen o sedmici próz Terezy Herzogové**

Tereza Herzogová (Čermáková, <http://terezacermakova.webnode.cz>) bude letos terč úsměvů u příležitosti svých kulatin (jsou to snad ty nejhezčí kulatiny u ženy). Studovala Střední průmyslovou školu stavební a ekonomiku na Západočeské univerzitě, prosadila se i jako herečka a deset let je ve skupině historického tance Arvena. Vyhrála literární soutěže, např. *Vlny modrého delfína* iniciované Vladimírem Babničem či *Literární Čáslav*. „Tam se nevyhlašovalo první místo,“ upřesňuje, „ale 3 hlavní ceny.“

Je členkou Střediska západočeských spisovatelů, vícenásobnou maminkou a prózy *Hospoda U Konce světa* získaly loni čestné uznání Ceny Bohumila Polana. „Hospoda U Konce světa vznikala bezmála šest let,“ řekla mi. „Je snad tím nejlepším, co se mi podařilo napsat v letech 2012-2018, jen je rozsah edice Ulita bohužel omezený a vešlo se daleko méně povídek, než bych si přála. Zato jsou to mé *the best of*.“ Příčiny omezení ale byly i jiné. „Kvůli kompaktnosti se vyřadily všechny humoristické povídky. Doufejme, vyjdou brzy v druhé sbírce. Aspoň zůstaly ty vážnější, niternější. I když se možná někomu zdají smutné, pro mě tklivé nejsou.“

Bohemista Vladimír Novotný, který vybíral, vnímá tuto Ulitu i jako generační vyznání. Nekončí *happy endem* a na každém konci nesvítí hvězda, ale vždy „světýlko naděje, že třeba už zítra bude líp“. Kvalita zvláště zdařilé úvodní povídky *Chcípý múzy* je ještě povýšena dovětkem, děje se o dva roky později. Text se jím v dobrém zacykluje, má oblouk. Byl by hoden románu. Neotřelý jazyk je samozřejmý. Soupeření novinářky a spisovatele, kteří se milují či milovali, generuje ženskou pomstu, jenže je to něco nad námi, co se mstí lépe.

Druhý text septetu *Cukřenky* šťastně hraje poker s Kainarovými verši i neotřelými úvahami. „Možná je to tím, že jen reflektuju svět a zapomínám žít.“ Světy próz jsou vždy načrtnuty účinně. „Máme neustálou potřebu naplňovat se štěstím a láskou. Jako cukřenky. Snažíme se urvat pár prchavých okamžiků. Kolikrát je nám jedno, za jakou cenu?“

*Povídkař* lehce doplatil na úsečnost. I kdyby ne, vztah páru má možná moc otevřený konec. To je život! Ale sníme o pokračování, další pointě.

*Nejšťastnější chlap* se vynořil z ranku těch příběhů, kdy ke štěstí nestačí miliony. Lokalizován je na Přešticko, věrohodnost ale plyne z vyprávěcího umu. Jen přístup hrdiny k životu by možná narazil, vše nefunguje tak prostě: „Od jara do podzimu dělám sezónní práce. Zedničím, hrabu seno, češu ovoce. Dokonce jsem dělal na jatkách. Mně práce nevádí, ale musím bejt na vzduchu, to je priorita. Nesnesu bejt zavřenej někde v hale. Na zimu odjedu do města, mám tam byt, a víceméně žiju z toho, co ušetřím přes sezónu na energiích. Jakmile sleze sníh, zase vypadnu ven. Jsem naprosto svobodnej člověk.“

„No ale co když se vám zrovna nepovede sehnat práci?“ napadlo mě.

„Tak budu holt chvíli vo hladu,“ pokrčil chlápek rameny.

Literární fantastiky se takřka dotkne próza *Kaštany*. Titulní plody vedou symbolicky za štěstím, chcete-li, do chomoutu. Mistrná *Marioneta* je další vrchol a pointa je možná předvídatelná, ale podání neotřelé. Zatímco otesánek spal rodiče, loutka loutkáře a jeho paní vede ke štěstí neprýstícímu z peněz, ale nového života.

Finální titulní povídka publikace je snad i horor, ale interpretovat lze nejméně čtyřmi způsoby. Tereza Herzogová formuluje to, okolo čeho slepě projdeme. „V dětství člověk neumí psát,“ řekla mi. „V dospělosti zase často nemá fantazii. Dobrý autor, ať píše cokoli, by si měl hýčkat v hlavě dítě. Co možná nejdéle.“

Už roku 2003 psala Tereza strašidelnou parodii *Storm Hill*. Výtvořovala čist rodině, známým. Začala publikovat, hrát v Dialogu. A zda zkusí psát pro vlastní děti?

„Myslím, že ano. Další náměty nám schované. Na pohádky.“

**Hospoda U Konce světa ilustrovala Milena Kutková. Doslov Vladimír Novotný. Redakce Jana Horáková a Vladimír Gardavský. Jako 53. svazek Ulity vydalo Pro libris.**

(Starý Plzenec, 28. 2. 2020)



**Uzávěrka příštích barevných Listů je 25. 3. 2020. Těšíme se na Vaše příspěvky!  
(V elektronické podobě potěší...)**

\*\*\*\*\*

KONTAKT:

Ason-klub při Knihovně města Plzně, p. o., B. Smetany 13, 301 00 Plzeň,

tel.: 378 038 200, mobil (SMS): 724 253 627,

e-mail: asonklub@plzen.eu; <http://www.knihovna.plzen.eu>